



中國香港體育協會暨  
奧林匹克委員會會訊  
第九期

# OLYMPIC VOICE of Hong Kong

## 賽艇大師姐 乒乓小花 同獲Panasonic運動獎學金

2018亞運會將在8月上演，香港運動員正積極備戰，當中港隊賽艇「大師姐」李嘉文及「乒乓小花」杜凱琰，同樣已為亞運定下目標，爭取獎牌，二人同是「Panasonic 運動獎學金計劃 - 2018亞運會」得獎者，獲得16萬獎金支援，令備戰計劃更加完善。

### 會長獻辭

隨著狗年的來臨，香港體壇更積極向前邁進，在剛完成平昌冬季奧運會後，我們同時正努力備戰亞運會，不論這些體壇盛事在何地舉行，我們的運動員都會作好準備，積極參與。  
希望藉著今期《奧訊》，表揚一眾在「香港傑出運動員選舉」中獲取殊榮，或在各項賽事中努力爭取獎項的運動員，他們的表現值得讚賞並樹立了榜樣。當中包括剛參加冬奧的吳一里、以及獲「Panasonic運動獎學金計劃-2018亞運會」的乒乓球運動員杜凱琰及賽艇運動員李嘉文。  
如大家所見，藉著為年青人提供更多元化活動，發揮不同潛能，我們的體育發展已不再只集中於數個項目，而是開拓了一片更廣闊天空。本著奧林匹克精神，我們將繼續鼓勵才華洋溢的年青一代，提供充足資源，讓他們的天賦得以充分發揮及培養。  
從來，尋找稀有原石並將它打磨成閃爍美鑽的過程絕不容易，因此我們應為各項目的傑出運動員感到驕傲，同時感謝市民及不同單位的慷慨支持，讓我們的運動員得以取得成功，發光發亮。



霍震霆 GBS, JP  
中國香港體育協會暨  
奧林匹克委員會會長  
國際奧林匹克委員會榮譽委員



### 李嘉文



### 杜凱琰

# 亞運爭佳績

### 李嘉文爭第一金

香港賽艇隊一直在亞洲名列前茅，「大師姐」李嘉文(Carmen)曾於2013年成為「亞洲冠軍」，但在亞運會卻未嘗金牌滋味。Carmen去年憑著出色的表現首次成為「Panasonic 運動獎學金計劃 - 2018亞運會」的得獎者，獲得16萬獎金，在較充裕的資源支持下，她直言要向今夏印尼雅加達、巨港亞運會進發，力爭突破銀牌的最佳成績。  
「一戰成名」，算是Carmen在12年前多哈亞運會的最佳寫照，由前一屆的第7名，一躍成為銀牌得主，當年僅20歲的她未有自滿，更將目標放得更高：「夢想成為世界冠軍。」可惜卻在狀態當銳下失落倫敦奧運會資格，在痛定思痛後，Carmen於2014年再戰仁川亞運會，並以兩面銀牌回應外界對她的質疑，Carmen更在第三度勇奪銀牌後，嘗試與妹妹李婉賢拍檔出戰女子雙人艇，期望在雙人賽艇項目上尋求突破。  
與妹妹拍住戰里約奧運  
可惜李氏姊妹在里約奧運資格賽上，以0.19秒之差僅負韓國組合，痛失入場券。落敗後

Carmen一直在想「究竟我為甚麼要繼續划艇？」直至韓國隊因參賽名額超額而放棄雙人賽，因而獲得出戰奧運的機會，便覺得既然上天多給她們一次機會，就要證明自己的能力及表示對韓國隊的尊重。最終姐妹達到目標，以總排名第16位完成賽事。  
今年31歲的Carmen未輕言退，並在獲取Panasonic的運動獎學金後全力備戰亞運會，力爭金牌。獎學金讓她的備戰工作可在總會及香港體育學院的資助上互補不足，使Carmen能集中訓練，備戰各公開賽及世界盃，以最佳狀態迎戰亞運會，突破銀牌這個最好成績。  
除了賽場上，Carmen更參與港協暨奧委會的運動員委員會及體育節籌備委員會的工作，並再獲提名2017香港傑出運動員選舉。Carmen坦言這不單是平時努力的回報，亦是對背後支持她的團隊的肯定，她更對後輩說：「近年年輕運動員的耐性沒以往般好，很容易放棄，最重要是要喜歡這項運動，這樣才肯付出，才有收穫。」

### 杜凱琰衝擊獎牌

雖然杜凱琰自15歲已暫別校園生活，轉任全職運動員，不過「獎學金」對她並不陌生，這位現年21歲的「乒乓小花」憑出色表現，於去年初成為「Panasonic 運動獎學金計劃 - 2018亞運會」的獲得者，喜獲約16萬元獎金作為備戰亞運會的額外資源，力爭暑假在印尼雅加達取得佳績。  
香港乒乓代表隊昔日靠一眾國援支撐，近年卻有黃鎮廷與杜凱琰等土生土長的運動員擔起大旗，後者贏得青奧女單銀牌，也先後出戰仁川亞運會及里約奧運會，年紀輕輕已是港隊代表人物。不過「阿杜」直言自己並非「天才」：「算是有天份吧！不過愈到高水平階段就愈覺得後天努力才是最重要。我們比起中國、日本等地的球手起步較慢，但現在港隊發展已愈來愈年輕化，這有賴昔日一班前輩取得好成績，為我們爭取資源。」  
「阿杜」的成名作必要數到2016年在新伊館出戰里約奧運會預賽，爆冷擊敗時任世界第一的劉詩雯，隨後在里約奧運會亦殺入16強，僅負於應屆

金牌得主丁寧。之後「阿杜」亦繼續進步並取得成績，在亞錦賽與世錦賽都取得獎牌。  
獎金用作邀約內地省隊備戰  
今年是亞運年，「阿杜」以循序漸進的方式向自己的目標邁進，「亞運是最大目標，但其他比賽也重要，希望在緊接的世界盃、世錦賽及在香港舉行的世巡賽也能夠做好，一步一步迎戰亞運。」在獲得Panasonic的獎學金後，她計劃把獎金作為邀約內地省隊備戰的資源。「內地省隊基本功佳、訓練質量及對抗性都較高，與他們對打可練不同打法。」此外，她也把獎金用於購買鞋墊及護具，以助傷患能更快復原。  
除了技術上，「阿杜」亦希望能在日常練習上加強情緒控制，有助鍛鍊平穩心態。這一趟亞運會之旅，她希望能夠收穫獎牌，尤其是團體賽及混雙賽事，既是里程碑，也為2020年的東京奧運會鋪路。

### 吳安儀事隔一年再膺「星中之星」 Samsung 2017年度香港傑出運動員選舉 圓滿結束！

被喻為「香港體壇奧斯卡」的「Samsung 2017年度香港傑出運動員選舉」頒獎典禮已於3月27日隆重舉行，大會今年「攞攞新意思」，新增紅地毯環節及慶祝派對，讓香港運動員與親友聚首一堂。至於頒獎禮焦點當然落在「Samsung星中之星香港傑出運動員大獎」上，這項獎項由去年成為雙料世界冠軍的香港桌球運動員吳安儀、事隔一年再獲這最高榮譽。詳情請瀏覽<http://sportstar2017.hkolympic.org>



### 港隊青苗征戰平昌冬奧 16歲吳一里寫歷史新章

港協暨奧委會派出代表團出戰2月份在韓國平昌舉行的第23屆冬奧，見證港隊唯一代表——16歲小將吳一里(Arabella)歷史性地成為香港首位出戰高山滑雪的運動員，亦是香港繼2002年鹽湖城冬奧後，連續5屆參戰冬奧，更是歷史性首次有港將出戰室外項目。  
Arabella生於香港的運動世家，姐姐為前香港賽艇及游泳運動員吳家樂，自3、4歲跟隨哥哥開始滑雪。在去年11月開始參加高山滑雪成年組別比賽，並成功達到冬奧B標，在2018年1月獲國際滑雪總會確認其高山滑雪迴轉及大迴轉兩項參賽資格。  
可惜，受天氣影響賽事一再延後，她最終以第56名完成大迴轉，而迴轉項目則未能完成賽事。總結整個賽事，她指：「大迴轉賽事令我更有信心，迴轉雖然未能完成，但我都滑得不俗，今次對我而言是很奇妙的經驗。」這次Arabella成功出戰，為香港冬季運動發展寫下里程碑，亦證明香港具有潛力發展冬季運動項目，冬季項目運動員同樣能夠登上世界舞台。



### 18th ASIAN GAMES Jakarta Palembang 2018

第18屆亞洲運動會(亞運會)將於2018年8月18日至9月2日在印尼雅加達及巨港舉行。由亞奧理事會舉辦的亞運會是繼奧林匹克運動會後最大型的綜合運動會。首屆亞運會於1951年在印度新德里舉行。雅加達繼1962年首次舉辦亞運會後再次成為主辦城市。來自45個地區奧林匹克委員會的運動員將出戰40個體育項目。

**吉祥物**  
天堂鳥Bhin Bhin、巴島花鹿Atung及單角犀牛Kaka分別代表體育競技的三種要素 - 戰略、速度及動力。

**第18屆亞運會**  
時間：2018年8月18日至9月2日  
地點：印尼的雅加達及巨港  
比賽項目：40 大項 / 462 小項  
箴言：動力亞洲(Energy of Asia)  
詳情：<https://asiangames2018.id>

### 活動日誌

4月7日 - 8日  
Samsung第61屆體育節嘉年華暨開幕典禮  
地點：九龍公園  
詳情：<http://fos.hkolympic.org>

6月22日 - 24日  
2018 香港第十五屆亞太群眾體育協會研討會  
地點：香港銅鑼灣奧運大樓  
詳情：[www.asfacongress.hkolympic.org](http://www.asfacongress.hkolympic.org)

6月24日  
2018 奧運日  
地點：香港體育學院  
詳情：[www.hkolympic.org](http://www.hkolympic.org)

(資料由客戶提供) 《奧訊》第九期完整版：[www.hkolympic.org](http://www.hkolympic.org)